

«Nus lessen era contonscher ils cors digl auditori»

CUN ARMIN E LISABET CADUFF
HA LUCAS DEPLAZES / ANR DISCURRIU

■ La Compagnia Rossini sa festivar uonn siu giubileum da 25 onns. Quei quart tschentaner d'endinada e d'engaschada lavur ha menau la Compagnia Rossini silla via da success che contonscha uss in punct culminont. Cun sia interpretaziun e presentaziun speciala eisi reussiu ad Armin Caduff e siu ensembl da purtar viado la musica classica tier in publicum adina pli vast ed aschia era far la punt denter las diversas generaziuns. A caschun d'in concert ei la Compagnia Rossini vegnida presentada dil directur dil hotel sco: «las pèrlas preziasas, carschidas e madiradas alla riva dil giuven Rein, che arvien cun lur cant e musica professionala nundumbrevilas portas e fascineschien spért e cor digl auditori».

Il concert dils 9 d'october 2005 a Lucerna el Center da congress e cultura, igl enconuscent KKL, munta il punct culminont el program digl onn giubilar. En vesta a quei concert da giubileum ella Bassa ha l'anr tschentau al maestro Armin Caduff ed a sia consorta Lisabet entginas damondas.

Armin Caduff, tgei munta quei per Vos e per la Compagnia Rossini da saver seppresentar ad in vast publicum dalla Bassa, schizun el renomau Center da congress e cultura a Lucerna?

Armin Caduff: Quei ei secapescha in punct culminont ella veta e senz'autoer era in grond mument ella carriera dalla Compagnia Rossini. Per nus munta quei concert enzatgei tut aparti, perquei che nus savein rimnar ensemen nos amitgs che han accumpignau nus, susteniu e promoviu nus duront tons onns. Els ein era leu presents e fan part da nossa fiasta. Quei ei in mussament ch'els schazegian nossa lavur. Quei dat schon anim da cuntinuar.

Nua metteis Vos ils accents musicals en quei concert?

Nus presentein entgins schatgs ord nies vast repertori, denter quel era ovras da Tschaikowskij e da Beethoven, cumposiziuns che nus vein preparau aposta per nos concerts da giubileum. Plinavon vulein nus schar renescher zacontas melodias ord il temps dils Trubadurs Sursilvans sco era plirs hits dils davos onns.

In punct culminont ei buc ina finiziun

Vesses Vos saviu s'imaginar avon diesch onns da sepassar si ina ga sin ina tribuna da renum internaziunal sco il KKL a Lucerna?

Avon diesch onns forsa bein, denton segir buc avon 25 onns e cunzun buca cun ina gruppa aschi bein scolada, preparada e reconuschida sco ella ei oz.

Ei quei stau in siemi da saver dar ina ga in grond concert en in liug fetg renomau en Svizra ni egl exteriur?

In siemi? Quei ei la finala il resultat dil svilup. Igl ei naturalmein bi sch'ins ha ina idea e quella idea ha ina cuntinuaziun che contonscha tuttenina in punct culminont. In punct culminont astga denton buc esser ina finiziun, quel duei plitost muntar in stausch per ir vinavon. Jeu sun buca quei tip che mira anavos e di, duront 25 onns vein nus fatg ina grondiusa lavur, ussa tonschi! Quei ei buca stau il motiv per far fiasta. Jeu mirel mo anavon.



La cuntinuaziun ei bein segirada: Maestro Armin Caduff, dunna Lisabet, feglia Maria Catrina e fegl Flurin (da sen.)

FOTO L. DEPLAZES

Co duei igl avegnir veser ora? Datti aunc ulteriuras finamiras per la Compagnia Rossini, per exempel in concert a Vienna ni a New York?

L'idea ei naturalmein da cuntinuar e sescolar vinavon per contonscher autras finamiras. Mo ins sa buca programmar e dir, en diesch onns lein nus seppresentar ella Metropolitan Opera a New York. Nus prendein ei daferontier, quei che sedat ord nossa lavur.

Tgei ei bein il misteri daco che la Compagnia Rossini ei daventada aschi enconuschenta e populara? Vos veis plitost evitau la publicitad e levas esser la sorpresa per ina societad da fiasta?

Quei ei il destin dalla musica classica. Sche nus fagessen per exempel musica da rock, ni musica leva da divertiment, lu fussen nus bein presents ellas medias electronicas e cheutras aunc pli enconuschents. Mo lu savessen nus buca dar tons concerts e fussen strusch ina sorpresa pli. Nossa forza ei igl arranschament che dat la finala l'originalitad dil repertori. La Compagnia Rossini ha negin orchester e perquei stoi jeu arranschar diversas caussas che muntan la finala nossa noda-casa e dattan a nus in agen profil musical.

E tuttina sto la Compagnia Rossini esser fetg enconuschenta era ella Bassa. Pertgei ils 2000 plazs el KKL ein gia stai vendi ora la primavera. Ei quei buca stau ina sorpresa, gie schizun in fenomen?

Quei ei segir il resultat da nos numerus concerts che nus vein dau duront 25 onns. Nus dein mintg'onn denter 80 e 100 concerts, la gronda part ella Bassa e savens era en Tiaratudestga. Aschia

vegn igl auditori adina pli vasts e biars han vuliu prender la caschun d'udir nus en quella gronda sala da concert.

Tgeinins ein ils motivs per propi dil success fenomenal dalla Compagnia Rossini?

Quei ei segir las vuschs bein scoladas che pon concuorer cun vuschs dad operas sin palancau internaziunal. Quei ei era stau mia finamira ella scolaziun lubescha a nus dad esser fetg spontans e movibels silla tribuna. Sper il grond repertori che nus vein acquistau, dat era la tecnica dil belcanto a nies cant ina color tut speciala e naturala e quella procura per ina unitad ritmica che possibilitescha in cant communabel senza direger, quei che vegn apprezzau zun fetg digl auditori.

Purtar viado la musica classica

Ha la Compagnia Rossini in messadi ch'ella less transmetter al publicum?

«Cantar che nell'anima si sente!» En quei senn eis ei in messadi. Cun nies cant lessen nus era contonscher ils cors digl auditori. Nus sepassein buca si mo en las enconuschentas salas da concert. Nus lein era purtar la musica classica viado tier nos auditurs e svegliar leu capientscha e plascher per quella musica. Che quella finamira ei serealizada, quei conferma bia gliעד che sesenta ligiada cun nus tras nies

E per Vos Lisabet Caduff, tgei munta quei concert a Lucerna?

Lisabet Caduff: La Compagnia Rossini, quei ei ina historia ch'ins vess mai sminau zatgei aschia. Schegie che nus vein gia cantau leu en quella sala, ei quei concert a Lucerna in eveniment tut aparti. Quella ga vein nus in auditori ch'enconuscha nus, ch'ei ligiaus amicablamein cun nus. Jeu selegrel fetg sin quei concert. El ha pari cattaun in eco nunspetgau. Schegie che nus vein surdau la vendita da biglietti al «ticket-corner», vein nus aunc adina bia damondas e supplicas per biglietti. Gia dapi la primavera ein tut ils plazs vendi ora. Schi legreivel sco quei ei per nus, deplerein nus naturalmein da buca puder ademplier quels giavischs.

Sper cantar egl ensemble fageis Vos gie la gronda lavur organisatorica. Co pudeis Vos cumbinar famiglia, chor ed organizaziun?

In concert el KKL ei schon zatgei tut aparti

Gie, jeu segidel sco quei che jeu sai. Dapi l'entschatta vein nus adina fatg la lavur ensemen. Zaco eisi adina reussiu da sliar il problems. Savens ha la mumma digl Armin segidau. Denton era nos parents e vischins cheu el vitg ein segidai fetg bein. Ils affons vein nus priu gia da pign ensi cun nus sin viadi. Els han acceptau quei e survegniu gust da far musica. Oz contan nossa Maria Catrina e nies Flurin ensemen cun nus e sescoleschan vinavon cun plascher. Nies fegl grond, igl Ursin che ha em-priu da hotelier ei sedecidiu – era per nies plascher – d'anflar siu cletg el sport da golf.

Pudeis Vos aunc far vinavon cun tut quella truscha?

Il plascher da far vinavon ei secapescha aunc adina cheu. Nus vein gia ina massa engaschaments e projects per l'autoer onn. Ins senta schon in tec la vegliadetgna, principalmein da far ils viadis, quei ei magari detg stufi.

reclama

Ihr neues Home-Cinema?



Der Privatkredit für etwas mehr Spielraum. Einfach, schnell und diskret. Wir beraten Sie gerne. Telefon: 0800 800 100 (gratis 7 x 24 h) oder direkt abschliessen unter: www.credit-suisse.com/privatkredit

Ein Kredit über CHF 10'000.- und effektivem Jahreszins zwischen 9,9% und 12,5% ergibt für 12 Monate Gesamtkosten zwischen CHF 520,40 und CHF 652,40. Hinweis laut Gesetz: Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung führt.